

## **ធម្មសិគ្គាការមេដល់ទីនាន់ទៅកាន់ពីរបាយខ្មែរ**

ក្រុមទួលខុសត្រូវរបស់យើង ដែលមានមេដល់ពីរបាយខ្មែរទាំងអស់ខ្លួនខ្លួន ដ៏ល្អឥតខ្ចោះ ធិបំផុតបានសម្រេចកិច្ចការថតតម្លៃSCAN ព្រះក្រុមិតកកម្មធម្មបច្ចុប់បាបពីភាគទី ដល់ភាគទី១០ ដាក់បញ្ហាលក្ខុង CD មួយកត់សំរាប់អ្នកចូលចិត្តអារម្មណ៍ជាមី។ ប្រាសង្គមិនគ្មានស្ថិករាង អត្ថបទព្រះក្រុមិតកកម្មចាំបាច់ស្ថាយប្រជាពលរដ្ឋធម្មរាជក្រឹត់ កិត្តាន់កែត្រូវការកំពុងទៅ PC កែបុណ្យ។

យើងខ្ញុំទាំងអស់ត្រូវអារក្សការក្រោមការរំលែកបញ្ជីរបៀបយ៉ាងរាយក្ខុងសិទ្ធិនូវពួកប្រជន់ទាំងអស់ ព្រះវិនិយោគិនិយរបស់ព្រះសង្ឃឹម (កិច្ចការរាជាស់ដឹងរបស់ព្រះពួកប្រជន់) និងព្រះអភិធម្ម (ព្រះជមិនិយរាជក្ខុតិមីសិទ្ធិភីធម្ម) ទេតសិក ឲ្យ និញ្ញា)។ មានវគ្គព្រះពួកមួយប្រជាពលរដ្ឋបានបំផុតដែឡូនវសច្ចាសាការមានកូណាវិទ្យាសាល្ត នៃពាណិជ្ជកម្មនៃការបង្កើតសុខុមាភ និងរក្សាកិទ្ធិសាស្ត្រប្រប់ជំនាញជាមករបៀបធ្វើឱ្យបាន។ ព្រះពួកបានបំផុតដែឡូនវសច្ចាសាការមានកូណាវិទ្យាសាល្ត នៃពាណិជ្ជកម្មនៃការបង្កើតសុខុមាភ និងរក្សាកិទ្ធិសាស្ត្រប្រប់ជំនាញជាមករបៀបធ្វើឱ្យបាន។ ព្រះជមិនិយរបស់ព្រះអង្គភាពអនុវត្តិរបុណ្យការអនុវត្តិរបុណ្យដល់ស្តីថ្ងៃ ហើយក៏នៅក្នុងពួកប្រជន់ទៅ។

យើងខ្ញុំជាពួកបុរីស៊ិទ្ធិ សូមសម្រេចដល់ពួកអារក្សិនិយសាធារណៈ ចំពោះក្រុមទួលខុសត្រូវរបស់យើង ដែលបានស្ថាបនាមួយទាំងអស់ត្រូវបានស្ថាបនាមួយ។ យើងខ្ញុំទាំងអស់ត្រូវមិនចេកចូលជានិស្សកិច្ចការខ្លួនពីចំណុចទាំងនេះ ដល់អស់លោកអ្នកដែឡូនវសច្ចាសាប់ និងទស្សនា ព្រះជមិនិយរបស់ខ្ញុំ (Dhamma4khmers.org) ឱ្យបានជួបប្រជន់នូវពួកប្រជាពលរដ្ឋធម្មរាជក្រឹត់។

ស្តីទាំង ធម្មទាំង ជីវិត ធម្មទាំងនូវអស់ទានទាំងពួក។

The gift of dhamma surpasses all other gifts!

### **DEAR WORLD WIDE DHAMMA STUDENTS AND DEVOTEES**

Finally our diligent and committed team has finished scanning the entire set of Preah Tripitaka from volume 1 to 110 on a single CD for our audiences. Monks and lay people who want to learn the texts do not have to carry all the books any more, all you need is a PC. We also can preserve and put into easy access the Buddha's entire words of Preah Vinaya or Discipline of the Sangha, Preah Soth or the Buddha's enlightened words to liberate beings and Preah Abhidhamma or incomparable enlightened deep teaching of mind and mental process. Only the Buddha can dissect the human mind into these minute particles that no scientist of all time can compare. The Buddha revealed this one and only teaching of scientific truth 3000 years ago and it is still valid in all ages. The Buddha is the Supreme Teacher of all times. His teaching is alive and valid today as was 3000 years ago.

*Let us salute our team who makes this Thoam Tean or Dhamma Dana possible.*

### **Bien chers apprenants et adeptes du Dhamma du monde entier**

Enfin, notre équipe diligente et dévouée a terminé la numérisation de l'ensemble de Preah Tripitaka de volume 1 à 110 sur un seul CD pour notre public-internaute.

Les moines, les laïcs et les apprenants du Dhamma, en général, qui veulent apprendre les textes bouddhiques n'ont plus besoins d'emmener avec eux tous les 110 volumes, car jusqu'un PC est suffisant.

Nous sommes également en mesure de préserver et de faciliter l'accès à l'ensemble d'enseignements du Bouddha de Preah Vinaya, les règles bouddhiques, pour les moines, de Preah Soth, les paroles du Bouddha, pour tous les êtres vivants à se libérer et de Preah Abhidhamma, les enseignements approfondis du Bouddha, pour les savants, les érudits et les chercheurs.

Seul le Bouddha peut disséquer l'esprit humain dans ces minuscules détails qu'aucun scientifique de tous les temps ne peut le faire autant.

Le Bouddha a révélé cet enseignement de la vérité scientifique, cette étude approfondie, il y a de cela 3.000 (trois mille) ans et il est encore valable à tous les âges. Il est le Maître de tous les temps. Son enseignement est toujours vivant et d'actualité.

Nous rendons hommage à notre chère équipe qui a réussi à faire ce Thoam Tean ou Dhamma Dana à notre public-internaute.

### **DHAMMA4KHMERS.ORG**

Mr Seang R Lim	California	USA	Group Leader
1. Mr Chamroeun Hay	Battambang	Cambodia	
2. Miss Chhim Sethyda	Preah Vihear	Cambodia	
3. Mr Kongheang Huot	Phnom-Penh	Cambodia	
4. Ms Leakhena Chea	Phnom-Penh	Cambodia	
5. Mr Mardi Sorn	Battambang	Cambodia	
6. Mr Phalla Pho	Phnom-Penh	Cambodia	
7. Mr Roeuy Sem	Siemreap	Cambodia	
8. Miss Theavy Kiep	Sydney	Australia	